

**Rezoliucinė dalis**

1. EB 43 ir EB 49 straipsniai turi būti aiškinami kaip reiškiantys, kad jie draudžia tokius nacionalinės teisės aktus, kokie nagrinėjami pagrindinėje byloje, kurie teisę užsiimti tam tikra konsultacijų ir pagalbos mokesčių srityje veikia suteikia tik mokesčių pagalbos centrams.
2. Priemonė, kuria valstybė narė numato kompensacijos iš valstybės biudžeto mokėjimą tam tikroms įmonėms, atsakingoms už mokesčių mokėtojams teikiamą pagalbą, susijusią su pajamų deklaracijų parengimu ir perdavimu mokesčių administracijai, turi būti pripažįstama valstybės pagalba EB 87 straipsnio 1 dalies prasme, kai:
  - kompensacijos dydis viršija tai, kas yra būtina siekiant visiškai ar iš dalies padengti su bendros ekonominės naudos įsipareigojimų vykdymu susijusias sąnaudas, atsižvelgiant į su tuo susijusias pajamas ir protingą pelną iš šių įsipareigojimų, ir
  - kai kompensacija nėra nustatyta vadovaujantis sąnaudomis, kurių būtų turėjusi vidutinė, gerai valdoma įmonė, turinti atitinkamų priemonių, kad galėtų vykdyti nustatytus bendros ekonominės naudos įsipareigojimus, atsižvelgiant į su tuo susijusias pajamas ir protingą pelną iš šių įsipareigojimų vykdymo.

(<sup>1</sup>) OL C 7, 2004 1 10.

**2006 m. balandžio 6 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas General Motors BV (anksčiau General Motors Nederland BV ir Opel Nederland BV) prieš Europos Bendrijų Komisiją**

(Byla C-551/03 P) (<sup>1</sup>)

(Apeliacinis skundas — Karteliai — EB 81 straipsnis — Reglamentas (EEB) Nr. 123/85 ir Reglamentas (EB) Nr. 1475/95 — Opel markės autotransporto priemonių platinimas — Rinkos pasidalijimas — Eksperto apribojimai — Premijas ribojanti sistema — Bauda — Baudų apskaičiavimo gairės)

(2006/C 143/10)

Proceso kalba: anglų

**Šalys**

Ieškovė: General Motors BV (anksčiau General Motors Nederland BV ir Opel Nederland BV)

Kita proceso šalis: Europos Bendrijų Komisija, atstovaujama W. Mölls ir A. Whelan, padedamų J. Flynn

**Bylos dalykas**

Apeliacinis skundas dėl 2003 m. spalio 21 d. Pirmosios instancijos teismo (antroji kolegija) sprendimo *General Motors Nederland ir Opel Nederland prieš Komisiją* (T-368/00) — 2000 m. rugsėjo 20 d. Komisijos sprendimo C(2000)2707 dėl EB 81 straipsnio taikymo procedūros (COMP/36.653 — Opel) panaikinimas iš dalies ir ieškovei paskirtos baudos sumažinimas

**Sprendimo rezoliucinė dalis**

1. Atmesti apeliacinį skundą.
2. Priteisti iš General Motors BV bylinėjimosi išlaidas.

(<sup>1</sup>) OL L 71, 2004 3 20.

**2006 m. kovo 30 d. Teisingumo Teismo (antroji kolegija) sprendimas byloje Ispanijos Karalystė prieš Europos Sąjungos Tarybą**

(Byla C-36/04) (<sup>1</sup>)

(Reglamentas (EB) Nr. 1954/2003 — 3, 4 ir 6 straipsniai — Žvegybinės pastangos valdymas — Bendrijos žvegybos rajonai ir išteklių — Aktas dėl Ispanijos Karalystės ir Portugalijos Respublikos stojimo sąlygų ir sutarčių pritaikomųjų pataisų — Neatskiriamumas — Neprūmtingumas)

(2006/C 143/11)

Proceso kalba: ispanų

**Šalys**

Ieškovė: Ispanijos Karalystė, atstovaujama N. Díaz Abad

Atsakovė: Europos Sąjungos Taryba, atstovaujama J. Monteiro ir F. Florindo Gijón

Įstojusi į bylą šalis atsakovės pusėje: Europos Bendrijų Komisija, atstovaujama T. van Rijn ir S. Pardo Quintillán

**Bylos dalykas**

2003 m. lapkričio 4 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 1954/2003 dėl su tam tikrais Bendrijos žvejybos rajonais ir išteklių susijusios žvejybinės pastangos valdymo, ir pakeičiančio Reglamentą (EEB) Nr. 2847/93 bei panaikinančio Reglamentus (EB) Nr. 685/95 bei (EB) Nr. 2027/95 3, 4 ir 6 straipsnių panaikinimas

**Sprendimo rezoliucinė dalis**

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš Ispanijos Karalystės bylinėjimosi išlaidas.
3. Europos Bendrijų Komisija pati padengia savo išlaidas.

(<sup>1</sup>) OL C 71, 2004 3 20.

2006 m. kovo 30 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimas (*Corte Suprema di Cassazione* prašymas priimti prejudicinį sprendimą) byloje *Aro Tubi Trafilerie SpA prieš Ministero dell'Economia e delle Finanze*

(Byla C-46/04) (<sup>1</sup>)

(Direktyva 69/335 — Netiesioginiai mokesčiai, taikomi kapitalui pritraukti — Nacionalinės teisės nuostatos, numatančios jungimosi, vadinamo „atvirkštiniu“, atveju 1 % nuo šio sandorio vertės registracijos mokesčių — Laikymas kapitalo mokesčiu — Kapitalo padidinimas — Turto padidėjimas — Akcijų vertės padidėjimas — Dalyvio teikiama paslauga — Dalyvio dalyvių priimtas sprendimas jungtis)

(2006/C 143/12)

Proceso kalba: italų

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

Corte Suprema di Cassazione

**Šalys pagrindinėje byloje**

Ieškovė: Aro Tubi Trafilerie SpA

Atsakovė: Ministero dell'Economia e delle Finanze

**Bylos dalykas**

Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — *Corte Suprema di Cassazione* — 1969 m. liepos 17 d. Tarybos direktyvos 69/335/EEB dėl netiesioginių mokesčių, taikomų kapitalui pritraukti (OL L 249, p. 25), iš dalies pakeistos 1985 m. birželio 10 d. Tarybos direktyva 85/303/EEB (OL L 156, p. 23) 4 straipsnio išaiškinimas — Dviejų įmonių, iš kurių viena turi kitos kapitalą, susijungimas

**Sprendimo rezoliucinė dalis**

Tokiomis aplinkybėmis, kokios yra pagrindinėje byloje, 1969 m. liepos 17 d. Tarybos direktyva 69/335/EEB dėl netiesioginių mokesčių, taikomų kapitalui pritraukti, iš dalies pakeista 1973 m. balandžio 9 d. Tarybos direktyva 73/80/EEB dėl bendrųjų kapitalo mokesčio normų nustatymo ir 1985 m. birželio 10 d. Tarybos direktyva 85/303/EEB, neleidžia „atvirkštinio“ jungimosi, t. y. prijungimo atveju, kai visas įsigyjamosios bendrovės akcijas turi įsigyjamoji bendrovė, rinkti 1 % nuo šio sandorio vertės registracijos mokesčių.

(<sup>1</sup>) OL C 94, 2004 4 17.

2006 m. balandžio 27 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimas (*Amtsgericht Niebüll* prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Standesamt Stadt Niebüll prieš Stefan Grunkin, Dorothee Regina Paul*

(Byla C-96/04) (<sup>1</sup>)

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Vaiko pavardės nustatymas — Procedūra, kuria siekiama perduoti vienam iš tėvų nustatymo teisę — Teisingumo Teismo jurisdikcijos nebuvimas)

(2006/C 143/13)

Proceso kalba: vokiečių

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

Amtsgericht Niebüll

**Šalys pagrindinėje byloje**

Ieškovė: Standesamt Stadt Niebüll

Atsakovai: Stefan Grunkin, Dorothee Regina Paul